Dit document vormt slechts een documentatiehulpmiddel en verschijnt buiten de verantwoordelijkheid van de instellingen

►**B** **VERORDENING (EEG) Nr. 2759/75 VAN DE RAAD**

van 29 oktober 1975

houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector varkensvlees

(PB L 282 van 1.11.1975, blz. 1)

Gewijzigd bij:

		Publicatieblad		
		nr.	blz.	datum
►**M1**	Verordening (EEG) nr. 367/76 van de Raad van 16 februari 1976	L 45	1	21.2.1976
►**M2**	Verordening (EEG) nr. 1423/78 van de Raad van 20 juni 1978	L 171	19	28.6.1978
►**M3**	Verordening (EEG) nr. 2966/80 van de Commissie van 14 november 1980	L 307	5	18.11.1980
►**M4**	Verordening (EEG) nr. 3768/85 van de Raad van 20 december 1985	L 362	8	31.12.1985
►**M5**	Verordening (EEG) nr. 1473/86 van de Raad van 13 mei 1986	L 133	36	21.5.1986
►**M6**	Verordening (EEG) nr. 1475/86 van de Raad van 13 mei 1986	L 133	39	21.5.1986
►**M7**	Verordening (EEG) nr. 3906/87 van de Raad van 22 december 1987	L 370	11	30.12.1987
►**M8**	Verordening (EEG) nr. 1249/89 van de Raad van 3 mei 1989	L 129	12	11.5.1989
►**M9**	Verordening (EG) nr. 3290/94 van de Raad van 22 december 1994	L 349	105	31.12.1994
►**M10**	Verordening (EG) nr. 1365/2000 van de Raad van 19 juni 2000	L 156	5	29.6.2000
►**M11**	Verordening (EG) nr. 1913/2005 van de Raad van 23 november 2005	L 307	2	25.11.2005

Gewijzigd bij:

►**A1**	Toetredingsakte van Griekenland	L 291	17	19.11.1979
►**A2**	Toetredingsakte van Oostenrijk, Finland en Zweden	C 241	21	29.8.1994
	(aangepast door Besluit 95/1/EG, Euratom, EGKS van de Raad)	L 1	1	1.1.1995

▼B

VERORDENING (EEG) Nr. 2759/75 VAN DE RAAD

van 29 oktober 1975

houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector varkensvlees

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 42 en 43,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement ([1]),

Overwegende dat de basisbepalingen inzake de ordening der markten in de sector varkensvlees sinds hun goedkeuring meermaals zijn gewijzigd; dat zij talrijk en ingewikkeld zijn en over verschillende publikatiebladen verspreid, zodat zij moeilijk hanteerbaar zijn geworden waardoor de voor elke wettelijke regeling noodzakelijke duidelijkheid ontbreekt; dat onder deze omstandigheden tot codificatie moet worden overgegaan;

Overwegende dat de werking en de ontwikkeling van de gemeenschappelijke markt voor landbouwprodukten gepaard moeten gaan met de totstandkoming van een gemeenschappelijk landbouwbeleid, en dat dit beleid met name een gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten dient te omvatten die verschillende vormen kan aannemen naar gelang van de produkten;

Overwegende dat het gemeenschappelijk landbouwbeleid ten doel heeft de in artikel 39 van het Verdrag gestelde doeleinden te bereiken; dat het, met name in de sector varkensvlees, ten einde de markten te stabiliseren en de betrokken landbouwbevolking een redelijke levensstandaard te verzekeren, noodzakelijk is dat maatregelen ter vergemakkelijking van de aanpassing van het aanbod aan de eisen van de markt, alsmede interventiemaatregelen kunnen worden getroffen; dat deze maatregelen de vorm kunnen aannemen van aankopen door de interventiebureaus; dat echter eveneens gebruik dient te worden gemaakt van de maatregelen tot steunverlening aan de particuliere opslag, aangezien deze de normale commercialisatie der produkten het minst beïnvloeden en de omvang der aankopen door de interventiebureaus kunnen beperken; dat daartoe met name een basisprijs dient te worden vastgesteld, bij het bereiken waarvan de interventiemaatregelen kunnen worden overwogen en dient te worden bepaald onder welke voorwaarden de interventie plaatsvindt;

Overwegende dat de totstandbrenging van één gemeenschappelijke markt in de sector varkensvlees de instelling van een uniforme regeling van het handelsverkeer aan de buitengrenzen van de Gemeenschap meebrengt; dat naast het interventiestelsel een regeling van het handelsverkeer die een stelsel van heffingen en restituties bij de uitvoer omvat, eveneens tot stabilisatie van de gemeenschappelijke markt bijdraagt en met name voorkomt dat de schommelingen van de wereldmarktprijzen een terugslag hebben op de binnen de Gemeenschap toegepaste prijzen;

Overwegende dat ter bereiking van dit doel in beginsel kan worden volstaan met het leggen van heffingen op de invoer uit derde landen, waarbij rekening wordt gehouden met de invloed op de voederkosten van het verschil tussen de voedergraanprijzen in de Gemeenschap en op de wereldmarkt en tevens met de noodzaak de verwerkende industrie in de Gemeenschap te beschermen;

Overwegende dat verstoringen van de gemeenschappelijke markt, te wijten aan aanbiedingen op de wereldmarkt tegen abnormaal lage prijzen, moeten worden voorkomen; dat het daartoe noodzakelijk is sluisprijzen vast te stellen en de heffingen met een extra bedrag te verhogen, wanneer de aanbiedingsprijzen franco-grens beneden de sluisprijzen liggen; dat het stelsel van de sluisprijzen echter niet bruikbaar zal zijn voor de produkten waarvoor een aanbiedingsprijs die voldoende

([1]) PB nr. C 60 van 13. 3. 1975, blz. 42.

▼B

representatief is voor alle tot een enkele tariefpost behorende produkten moeilijk kan worden bepaald; dat het derhalve mogelijk moet worden gemaakt het extra bedrag af te leiden;

Overwegende dat, ten einde toezicht te kunnen uitoefenen op de omvang van de invoer, in de mogelijkheid dient te worden voorzien van gebruikmaking van een stelsel van invoercertificaten en het stelsel van een waarborg als garantie voor de invoer;

Overwegende dat door de mogelijkheid om bij uitvoer naar derde landen een restitutie te verlenen die gelijk is aan het verschil tussen de prijzen in de Gemeenschap en de wereldmarktprijzen, de deelneming van de Gemeenschap aan de internationale handel in varkensvlees veilig kan worden gesteld; dat, om de exporteurs van de Gemeenschap een bepaalde zekerheid te geven met betrekking tot de stabiliteit van de restituties, dient te worden voorzien in de mogelijkheid tot vaststelling vooraf van de restituties in de sector varkensvlees;

Overwegende dat, ter aanvulling van het hierboven beschreven stelsel, de mogelijkheid dient te worden geschapen om de toepassing van het zogenaamde stelsel van de actieve veredeling geheel of gedeeltelijk te verbieden voor zover de marktsituatie zulks vereist;

Overwegende dat het stelsel van heffingen het mogelijk maakt af te zien van iedere andere beschermende maatregel aan de buitengrenzen van de Gemeenschap; dat het stelsel van gemeenschappelijke prijzen en heffingen echter in uitzonderlijke omstandigheden te kort kan schieten; dat, ten einde de markt van de Gemeenschap in dergelijke gevallen niet zonder bescherming te laten tegen de verstoringen die hieruit dreigen voort te vloeien, aangezien de voorheen bestaande invoerbelemmeringen zullen zijn opgeheven, de Gemeenschap in staat dient te worden gesteld snel de vereiste maatregelen te nemen;

Overwegende dat uit de toepassing van maatregelen ter bestrijding van de verbreiding van veeziekten voortvloeiende beperkingen van het vrije verkeer moeilijkheden op de markt van een of meer Lid-Staten kunnen veroorzaken; dat dient te worden voorzien in de mogelijkheid tot het nemen van buitengewone maatregelen ter ondersteuning van de markt die ertoe strekken de situatie het hoofd te bieden;

Overwegende dat, om de uitvoering van de voorgenomen maatregelen te vergemakkelijken, dient te worden voorzien in een procedure waarbij in het kader van een Comité van beheer een nauwe samenwerking tussen de Lid-Staten en de Commissie tot stand wordt gebracht;

Overwegende dat de totstandbrenging van één gemeenschappelijke markt die berust op een stelsel van gemeenschappelijke prijzen door de toepassing van bepaalde steunmaatregelen in gevaar zou kunnen worden gebracht; dat het derhalve dienstig is dat de bepalingen van het Verdrag die het mogelijk maken de door de Lid-Staten verleende steun te beoordelen en die steunmaatregelen welke onverenigbaar zijn met de gemeenschappelijke markt te verbieden, van toepassing worden verklaard op de sector varkensvlees;

Overwegende dat bij de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector varkensvlees gelijkelijk en op passende wijze rekening moet worden gehouden met de in de artikelen 39 en 110 van het Verdrag gestelde doeleinden;

Overwegende dat de uitgaven die de Lid-Staten verrichten op grond van de verplichtingen die voortvloeien uit de toepassing van deze verordening, overeenkomstig de artikelen 2 en 3 van Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad van 21 april 1970 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid ([1]), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1566/72 ([2]), voor rekening komen van de Gemeenschap,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

([1]) PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 13.
([2]) PB nr. L 167 van 25. 7. 1972, blz. 5.

▼B

Artikel 1

▼M7

1. De gemeenschappelijke ordening der markten in de sector varkensvlees omvat een prijsregeling en een regeling van het handelsverkeer en geldt voor de volgende produkten:

	GN-code	Omschrijving
a)	ex 0103	Levende varkens (huisdieren), andere dan fokdieren van zuiver ras
b)	ex 0203	Vlees van varkens (huisdieren), vers, gekoeld of bevroren
	ex 0206	Eetbare slachtafvallen van varkens (huisdieren), andere dan voor de vervaardiging van farmaceutische produkten, vers, gekoeld of bevroren
	ex 0209 00	Spek (ander dan doorregen spek), alsmede niet-gesmolten varkensvet, vers, gekoeld, bevroren, gezouten, gepekeld, gedroogd of gerookt
	ex 0210	Vlees en eetbare slachtafvallen van varkens (huisdieren), gezouten, gepekeld, gedroogd of gerookt
	1501 00 11 1501 00 19	Reuzel en ander varkensvet, gesmolten, ook indien geperst of met behulp van oplosmiddelen geëxtraheerd
c)	1601 00	Worst van alle soorten, van vlees, van slachtafvallen of van bloed; bereidingen van deze produkten, voor menselijke consumptie
	1602 10 00	Gehomogeniseerde bereidingen van vlees, van slachtafvallen of van bloed
	1602 20 90	Bereidingen en conserven van levers van dieren van alle soorten, andere dan levers van ganzen of van eenden
	1602 41 10 1602 42 10 1602 49 11 tot en met 50	Andere bereidingen en conserven, vlees of slachtafvallen van varkens (huisdieren) bevattend
	1602 90 10	Bereidingen van bloed van dieren van alle soorten
	1602 90 51	Andere bereidingen en conserven, vlees of slachtafvallen van varkens (huisdieren) bevattend
	1902 20 30	Gevulde deegwaren, ook indien gekookt of op andere wijze bereid, bevattende meer dan 20 gewichtspercenten worst, vlees of slachtafvallen van alle soorten, met inbegrip van vet van alle soorten of oorsprong

▼M8

▼B

TITEL I

Prijsregeling

Artikel 2

Ten einde de initiatieven van het betrokken bedrijfsleven aan te moedigen om de aanpassing van het aanbod aan de eisen van de markt te vergemakkelijken, kunnen voor de in artikel 1, lid 1, bedoelde produkten de volgende communautaire maatregelen worden genomen:

— maatregelen die kunnen bijdragen tot een betere organisatie van de produktie, de verwerking en de commercialisatie,

— maatregelen tot verbetering van de kwaliteit,

— maatregelen ertoe strekkende het opstellen van ramingen op korte en lange termijn mogelijk te maken aan de hand van gegevens betreffende de gebruikte produktiemiddelen,

— maatregelen ertoe strekkende de waarneming van het prijsverloop op de markt te vergemakkelijken.

De algemene voorschriften betreffende deze maatregelen worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 43, lid 2, van het Verdrag.

Artikel 3

De volgende interventiemaatregelen kunnen genomen worden om een aanzienlijke daling der prijzen te vermijden of in te perken:

— steunverlening aan de particuliere opslag,

— aankopen door interventiebureaus.

Voor de produkten bepaald volgens de regels van artikel 5, kan steun aan de particuliere opslag worden verleend.

▼M7

Aankopen door de interventiebureaus hebben betrekking op hele of halve geslachte varkens, vers of gekoeld, van onderverdeling 0203 11 10 van de gecombineerde nomenclatuur en kunnen op buiken (ook buikspek), vers of gekoeld, van onderverdeling ex 0203 19 15, en spek, vers of gekoeld van onderverdeling ex 0209 00 11 betrekking hebben.

▼B

Artikel 4

▼M10

1. De basisprijs voor vlees van varkens (huisdieren), aangeboden in hele of halve dieren, hierna te noemen „geslachte varkens", van de standaardkwaliteit wordt met ingang van 1 juli 2000 vastgesteld op 1 509,39 EUR/t.

Naargelang van het gewicht en het aandeel mager vlees van geslachte varkens, die worden bepaald overeenkomstig artikel 2, leden 2 en 3, van Verordening (EEG) nr. 3220/84, wordt de standaardkwaliteit als volgt vastgesteld:

— geslachte dieren met een gewicht van 60 tot minder dan 120 kg: klasse E,

— geslachte dieren met een gewicht van 120 tot 180 kg: klasse R.

▼B

2. Wanneer de communautaire marktprijs van geslachte varkens, welke wordt vastgesteld op basis van de prijzen, waargenomen in elke Lid-Staat op de representatieve markten van de Gemeenschap en gewogen door middel van coëfficiënten die de relatieve betekenis van de varkensstapel van elke Lid-Staat uitdrukken, lager ligt dan 103 % van de basisprijs en er mag worden verwacht dat hij op dat niveau zal blijven, kan tot interventiemaatregelen worden besloten.

3. De door de Lid-Staten aangewezen interventiebureaus treffen de interventiemaatregelen met inachtneming van het bepaalde in de artikelen 5 tot en met 7.

▼M10

▼M8

5. De Raad stelt, op voorstel van de Commissie en met gekwalificeerde meerderheid van stemmen, het communautaire indelingsschema voor geslachte varkens vast.

6. Volgens de procedure van artikel 24,

— wordt besloten tot het nemen van de interventiemaatregelen en tot het beëindigen van de toepassing ervan,

— wordt de lijst van representatieve markten vastgesteld,

— worden de bepalingen ter uitvoering van dit artikel vastgesteld.

▼B

Artikel 5

▼M2

1. De aankoopprijs voor geslachte varkens van de standaardkwaliteit mag niet meer bedragen dan 92 % en niet minder dan 78 % van de basisprijs.

▼M9

2. Voor andere produkten van een standaardkwaliteit dan geslachte varkens worden de aankoopprijzen afgeleid van de aankoopprijs voor geslachte varkens, door toepassing van de verhouding tussen de handelswaarde van deze produkten enerzijds en de handelswaarde van geslachte varkens anderzijds.

▼B

3. Voor de produkten, andere dan die van de standaardkwaliteit, worden de aankoopprijzen afgeleid van de aankoopprijzen voor de desbetreffende standaardkwaliteiten, rekening houdend met de kwaliteitsverschillen ten opzichte van de standaardkwaliteit. Deze prijzen gelden voor welbepaalde kwaliteiten.

4. Volgens de procedure van artikel 24

a) worden de produkten vastgesteld waarop de interventiemaatregelen betrekking hebben alsmede, ten aanzien van de aankopen, de kwaliteiten van deze produkten; voorts kunnen voor bepaalde gebieden van de Gemeenschap bepaalde gewichtscategorieën van de toepassing van de interventiemaatregelen worden uitgesloten, indien deze categorieën niet representatief zijn voor de kenmerken van de varkensproduktie in deze gebieden,

b) worden de aankoopprijzen en het bedrag van de steun aan de particuliere opslag vastgesteld,

c) worden de uitvoeringsbepalingen van dit artikel vastgesteld, met name de voorwaarden voor aankoop en opslag van de produkten waarop de in artikel 3 bedoelde interventiemaatregelen worden toegepast.

▼M9

d) wordt de coëfficiënt vastgesteld die de in lid 2 bedoelde verhouding weergeeft.

▼B

Artikel 6

1. De afzet van de door de interventiebureaus overeenkomstig de artikelen 3, 4 en 5 van deze verordening aangekochte produkten geschiedt onder zodanige voorwaarden dat verstoringen van de markt worden voorkomen en dat de kopers op voet van gelijkheid worden behandeld en gelijke toegang tot deze produkten hebben.

2. De wijze van toepassing van dit artikel, met name ten aanzien van de verkoopprijzen, de voorwaarden voor de uitslag en, in voorkomend geval, de verwerking van de produkten die door de interventiebureaus werden aangekocht, wordt vastgesteld volgens de procedure van artikel 24.

▼B

Artikel 7

1. Op voorstel van de Commissie stelt de Raad met gekwalificeerde meerderheid van stemmen de algemene regels voor het verlenen van steun aan de particuliere opslag vast.

2. De uitvoeringsbepalingen worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 24.

▼M9

TITEL II

Regeling van het handelsverkeer met derde landen

Artikel 8

1. Voor alle invoer in of uitvoer uit de Gemeenschap van de in artikel 1 bedoelde produkten kan een in- of uitvoercertificaat verplicht worden gesteld.

Het certificaat wordt, onverminderd de bepalingen voor de toepassing van de artikelen 11 en 13, door de Lid-Staten afgegeven aan elke belanghebbende die daarom verzoekt, ongeacht zijn plaats van vestiging in de Gemeenschap.

Het in- of uitvoercertificaat is geldig in de hele Gemeenschap. De afgifte van deze certificaten is afhankelijk van het stellen van een zekerheid, als garantie dat zal worden voldaan aan de verplichting tot in- of uitvoer tijdens de geldigheidsduur van het certificaat; deze zekerheid wordt, behalve in geval van overmacht, geheel of gedeeltelijk verbeurd als de transactie niet of slechts ten dele binnen deze termijn wordt uitgevoerd.

2. De geldigheidsduur van deze certificaten en de overige bepalingen voor de toepassing van dit artikel worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 24.

Artikel 9

Behoudens andersluidende bepalingen in deze verordening gelden voor de in artikel 1, lid 1, bedoelde produkten de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief.

Artikel 10

1. Om de nadelen voor de markt van de Gemeenschap die het gevolg kunnen zijn van de invoer van bepaalde in artikel 1 genoemde produkten, te voorkomen of te beperken, wordt bij de invoer van een of meer van deze produkten tegen het in het gemeenschappelijk douanetarief vastgestelde recht een aanvullend invoerrecht toegepast, indien wordt voldaan aan voorwaarden die voortvloeien uit artikel 5 van de Overeenkomst inzake de landbouw die volgens artikel 228 van het Verdrag in het kader van de multilaterale handelsbesprekingen van de Uruguay-Ronde is gesloten, tenzij de invoer de markt van de Gemeenschap niet dreigt te verstoren en de gevolgen niet in verhouding zouden staan tot het beoogde doel.

2. De prijzen beneden welke een aanvullend invoerrecht kan worden opgelegd, zijn die welke door de Gemeenschap aan de Wereldhandelsorganisatie worden doorgegeven.

De hoeveelheden die moeten worden overschreden voor de toepassing van een aanvullend invoerrecht, worden met name vastgesteld op basis van de invoer in de Gemeenschap tijdens de drie jaren voorafgaand aan het jaar waarin de in lid 1 bedoelde nadelen zich voordoen of zich dreigen voor te doen.

De cif-invoerprijzen worden daartoe geverifieerd op basis van de representatieve prijzen voor het desbetreffende produkt op de wereldmarkt of op de communautaire invoermarkt voor het produkt.

3. De invoerprijzen die in aanmerking dienen te worden genomen voor de toepassing van een aanvullend invoerrecht, worden vastgesteld op basis van de cif-invoerprijzen van de zending in kwestie.

▼M9

4. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel worden door de Commissie vastgesteld volgens de procedure van artikel 30. Deze bepalingen hebben met name betrekking op:

a) de produkten waarop aanvullende invoerrechten worden toegepast overeenkomstig artikel 5 van de Overeenkomst inzake de landbouw,

b) de overige criteria die noodzakelijk zijn om te waarborgen dat lid 1 wordt toegepast overeenkomstig artikel 5 van genoemde Overeenkomst.

Artikel 11

1. De tariefcontingenten voor de in artikel 1 bedoelde produkten die voortvloeien uit de overeenkomsten die in het kader van de multilaterale handelsbesprekingen van de Uruguay-Ronde zijn gesloten, worden geopend en beheerd volgens bepalingen die worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 24.

2. De contingenten kunnen worden beheerd volgens een van de onderstaande methoden, dan wel door middel van een combinatie van deze methoden:

— op basis van de chronologische volgorde waarin de aanvragen zijn ingediend (het beginsel „wie het eerst komt, het eerst maalt"),

— evenredige verdeling van de hoeveelheden waarom bij de indiening is verzocht (de zogeheten methode van het gelijktijdige onderzoek),

— rekening houdend met de traditionele handelsstromen (de zogeheten methode van de traditionele en de nieuwe marktdeelnemers).

Andere passende methoden kunnen worden vastgesteld.

Deze methoden moeten elke vorm van discriminatie tussen de betrokken marktdeelnemers voorkomen.

3. In de vastgestelde beheersmethode wordt, indien zulks passend is, rekening gehouden met de voorzieningsbehoeften van de markt van de Gemeenschap en met de noodzaak het evenwicht op deze markt te vrijwaren, waarbij kan worden uitgegaan van de methoden die in het verleden zijn gehanteerd voor contingenten die overeenkomen met de in lid 1 bedoelde contingenten, onverminderd de rechten die voortvloeien uit de in het kader van de handelsbesprekingen van de Uruguay-Ronde gesloten overeenkomsten.

4. De in lid 1 bedoelde bepalingen voorzien in de opening van de contingenten op jaarbasis en, waar nodig, op passende wijze gespreid; zij bevatten, zo nodig:

a) de bepalingen die de aard, de herkomst en de oorsprong van het produkt waarborgen,

b) bepalingen betreffende de erkenning van het document aan de hand waarvan de onder a) bedoelde waarborgen kunnen worden gecontroleerd,

c) de voorwaarden voor de afgifte en de geldigheidsduur van de invoercertificaten.

Artikel 12

1. Wanneer een aanmerkelijke prijsstijging op de markt van de Gemeenschap wordt waargenomen, kan, indien de mogelijkheid bestaat dat deze toestand voortduurt en deze markt als gevolg daarvan verstoringen ondergaat of dreigt te ondergaan, de in lid 4 bedoelde maatregel worden genomen.

2. Van een aanmerkelijke prijsstijging in de zin van lid 1 is sprake wanneer na een algemene evaluatie van de prijzen in alle regio's van de Gemeenschap het gemiddelde van de op de representatieve markten van de Gemeenschap van de bijlage van Verordening (EEG) nr. 2123/89 voor geslachte varkens waargenomen prijzen hoger ligt dan het gemiddelde van deze prijzen dat is vastgesteld voor de voorafgaande drie verkoopseizoenen, van 1 juli tot en met 30 juni, eventueel aangepast op grond van de cyclische ontwikkeling van deze prijzen, waarbij dit gemiddelde vermeerderd wordt met het verschil tussen genoemd gemid-

▼M9

delde en het gemiddelde van de basisprijzen die van kracht waren gedurende de betrokken periode, rekening houdend met iedere wijziging van de basisprijs ten opzichte van die welke resulteert uit het gemiddelde van genoemde periode.

3. De situatie van aanmerkelijke prijsstijging duurt mogelijk voort in de zin van lid 1 wanneer er geen evenwicht is tussen aanbod en vraag van varkensvlees en dit gebrek aan evenwicht van duurzame aard is vanwege met name:

a) de conjuncturele ontwikkeling van het aantal dekkingen en van de prijs van biggen,

b) de enquêtes en ramingen uit hoofde van Richtlijn 93/23/EEG betreffende statistische enquêtes op het gebied van de varkensproduktie,

c) de te verwachten ontwikkeling van de marktprijzen voor geslachte varkens.

4. Wanneer aan de voorwaarde van de voorafgaande leden is voldaan, kan volgens de procedure van artikel 24 worden besloten de invoerrechten geheel of gedeeltelijk op te schorten. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel worden zo nodig volgens dezelfde procedure vastgesteld.

Artikel 13

1. Voor zover nodig om de uitvoer van de in artikel 1 bedoelde produkten op basis van de wereldmarktprijzen van deze produkten mogelijk te maken en binnen de grenzen die voortvloeien uit de overeenkomsten die zijn gesloten in overeenstemming met artikel 228 van het Verdrag, kan het verschil tussen deze prijzen en de prijzen van de Gemeenschap overbrugd worden door een restitutie bij de uitvoer.

2. Voor de toewijzing van de hoeveelheden die met restitutie kunnen worden uitgevoerd, wordt gekozen voor de methode die:

a) het best past bij de aard van het produkt en de situatie van de betrokken markt, zodat de beschikbare middelen zo doelmatig mogelijk kunnen worden gebruikt, rekening houdend met de doeltreffendheid en de structuur van de uitvoer van de Gemeenschap, doch zonder dat dit leidt tot discriminatie tussen kleine en grote marktdeelnemers,

b) rekening houdend met de eisen van het beheer, de minste administratieve belasting voor de marktdeelnemers met zich brengt,

c) discriminatie tussen de betrokken marktdeelnemers vermijdt.

3. De restitutie is voor de hele Gemeenschap gelijk. Zij kan variëren naar gelang van de bestemming, indien de situatie op de wereldmarkt of de specifieke vereisten van bepaalde markten dat noodzakelijk maakt of maken.

De restituties worden volgens de procedure van artikel 24 vastgesteld. Deze vaststelling vindt, behalve in geval van inschrijving, met name periodiek plaats.

De lijst van produkten waarvoor een restitutie bij uitvoer wordt toegekend en het bedrag van deze restitutie worden ten minste eens in de drie maanden vastgesteld. De restituties kunnen echter langer dan drie maanden op hetzelfde niveau gehandhaafd worden en ook, indien nodig, op verzoek van een Lid-Staat of op haar eigen initiatief door de Commissie gewijzigd worden.

4. Bij de vaststelling van de restituties worden de volgende punten in aanmerking genomen:

a) de situatie en de vooruitzichten:

— van de prijzen en de beschikbaarheid van de produkten van de sector varkensvlees op de markt van de Gemeenschap,

— van de prijzen van de produkten van de sector varkensvlees op de wereldmarkt;

b) het belang storingen die het evenwicht tussen aanbod en vraag op de markt van de Gemeenschap langdurig kunnen verstoren, te vermijden;

▼M9

c) het economische aspect van de overwogen uitvoer;

d) begrenzingen die voortvloeien uit overeenkomstig artikel 228 van het Verdrag gesloten overeenkomsten.

Bij de vaststelling van de restitutie wordt bovendien rekening gehouden met de noodzaak een evenwicht tot stand te brengen tussen het gebruik van basisprodukten uit de Gemeenschap voor uitvoer van verwerkte produkten naar derde landen en het gebruik van tot het zogeheten veredelingsverkeer toegelaten produkten uit deze landen.

Voorts wordt voor de berekening van de restitutie voor de in artikel 1 bedoelde produkten rekening gehouden met het verschil tussen de prijzen in de Gemeenschap enerzijds en op de wereldmarkt anderzijds, van de hoeveelheid voedergranen die in de Gemeenschap noodzakelijk is voor de produktie van 1 kg varkensvlees en rekening houdend, voor wat betreft de andere produkten dan geslachte varkens, met de in artikel 5, lid 2, bedoelde coëfficiënten.

5. De in lid 1 bedoelde prijs in de Gemeenschap wordt vastgesteld rekening houdend met:

a) de prijzen in de diverse handelsstadia in de Gemeenschap,

b) de prijzen bij uitvoer.

De in lid 1 bedoelde prijzen op de wereldmarkt worden vastgesteld rekening houdend met:

a) de prijzen op de markten van derde landen,

b) de gunstigste prijzen bij invoer uit derde landen, in de derde landen van bestemming,

c) de bij de produktie vastgestelde prijzen in de uitvoerende derde landen, in voorkomend geval rekening houdend met de door deze landen toegekende subsidies,

d) de aanbiedingsprijzen franco grens van de Gemeenschap.

6. De restitutie wordt uitsluitend toegekend op aanvraag en na overlegging van het uitvoercertificaat.

7. De restitutie bij uitvoer van de in artikel 1 bedoelde produkten is het bedrag dat geldt op de dag van de aanvraag van het certificaat en, wat een gedifferentieerde restitutie betreft, de restitutie die op diezelfde dag geldt:

a) voor de op het certificaat aangegeven bestemming of, eventueel,

b) voor de werkelijke bestemming, indien deze verschilt van de op het certificaat aangegeven bestemming. In dat geval mag het toepasselijke bedrag niet hoger zijn dan het bedrag dat geldt voor de op het certificaat vermelde bestemming.

Er kunnen passende maatregelen worden getroffen om te voorkomen dat misbruik wordt gemaakt van de flexibiliteit waarin dit lid voorziet.

8. Voor de in artikel 1 bedoelde produkten waarvoor restituties worden toegekend in het kader van voedselhulpacties, kan volgens de procedure van artikel 24 van de bepalingen in de leden 6 en 7 worden afgeweken.

9. De restitutie wordt betaald wanneer is aangetoond dat de produkten:

— uit de Gemeenschap zijn uitgevoerd;

— van oorsprong uit de Gemeenschap zijn, behoudens in geval van toepassing van lid 10,

— in geval van een gedifferentieerde restitutie, de op het certificaat aangegeven bestemming of een andere bestemming waarvoor een restitutie is vastgesteld, hebben bereikt, onverminderd lid 7, onder b). Er kan echter volgens de procedure van artikel 24 in afwijkingen van deze regel worden voorzien, mits voorwaarden worden gesteld die gelijkwaardige waarborgen bieden.

10. Bij de uitvoer van uit derde landen ingevoerde en opnieuw naar derde landen uitgevoerde produkten als bedoeld in artikel 1, wordt geen restitutie verleend, behoudens wanneer de exporteur aantoont dat:

▼M9

— het uit te voeren produkt en het van tevoren ingevoerde produkt identiek zijn en

— alle invoerrechten bij de invoer van dit produkt geheven zijn.

In dit geval is de restitutie voor elk produkt gelijk aan het bij invoer geheven recht indien dit lager ligt dan de restitutie die van toepassing is; indien het bij invoer geheven recht hoger ligt dan de toepasselijke restitutie, is de restitutie gelijk aan deze laatstgenoemde restitutie.

11. De inachtneming van de maxima met betrekking tot de hoeveelheden, voortvloeiend uit de overeenkomsten die zijn gesloten in overeenstemming met artikel 228 van het Verdrag, wordt gewaarborgd op basis van de uitvoercertificaten die worden afgegeven uit hoofde van de daarin vermelde referentieperiodes voor de betrokken produkten. Wat betreft de inachtneming van de verplichtingen die voortvloeien uit de in het kader van de handelsbesprekingen van de Uruguay-Ronde gesloten overeenkomsten, doet het aflopen van een referentieperiode geen afbreuk aan de geldigheidsduur van de uitvoercertificaten.

12. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel, inclusief de bepalingen betreffende de herverdeling van de niet toegewezen of niet benutte hoeveelheden die voor uitvoer in aanmerking komen, worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 24.

Artikel 14

1. Voor zover nodig voor de goede werking van de gemeenschappelijke marktordening in de sector varkensvlees, kan de Raad op voorstel van de Commissie volgens de stemprocedure van artikel 43, lid 2, van het Verdrag in bijzondere gevallen de in artikel 1 bedoelde produkten die bestemd zijn voor de vervaardiging van de in dat zelfde artikel bedoelde produkten, geheel of gedeeltelijk uitsluiten van de regeling actief veredelingsverkeer.

2. In afwijking van lid 1 besluit de Commissie, indien de in lid 1 bedoelde situatie zich uitzonderlijk dringend laat aanzien en de communautaire markt verstoord wordt of verstoord dreigt te worden door de regeling actief of passief veredelingsverkeer, op verzoek van een Lid-Staat of op eigen initiatief over de noodzakelijke maatregelen, die aan de Raad en aan de Lid-Staten worden meegedeeld, niet langer dan zes maanden geldig mogen blijven en onmiddellijk van toepassing zijn. Wanneer bij de Commissie een dergelijk verzoek van een Lid-Staat wordt ingediend, beslist zij hierover binnen een week na ontvangst van het verzoek.

3. Iedere Lid-Staat kan binnen een week volgende op de dag waarop van het besluit van de Commissie mededeling wordt gedaan, dit besluit aan de Raad voorleggen. De Raad kan, met gekwalificeerde meerderheid, het besluit van de Commissie bevestigen, wijzigen of intrekken. Indien de Raad binnen drie maanden geen besluit heeft genomen, wordt het besluit van de Commissie geacht te zijn ingetrokken.

Artikel 15

1. De algemene bepalingen voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur en de bijzondere regels voor de toepassing ervan gelden voor de indeling van de onder deze verordening vallende produkten; de tariefnomenclatuur die voortvloeit uit deze verordening wordt overgenomen in het gemeenschappelijk douanetarief.

2. Behoudens andersluidende bepalingen die in deze verordening of ter uitvoering van een van de bepalingen daarvan zijn vastgesteld, zijn in het handelsverkeer met derde landen verboden:

— de toepassing van enige heffing van gelijke werking als een douanerecht en

— de toepassing van enige kwantitatieve beperking of maatregel van gelijke werking.

▼M9

Artikel 16

1. Als in de Gemeenschap de markt voor een of meer van de in artikel 1 bedoelde produkten als gevolg van de invoer of uitvoer ernstige verstoringen ondergaat of dreigt te ondergaan die de doelstellingen van artikel 39 van het Verdrag in gevaar kunnen brengen, kunnen in het handelsverkeer met derde landen passende maatregelen worden toegepast totdat de verstoring opgeheven of het gevaar daarvoor geweken is.

De Raad stelt op voorstel van de Commissie volgens de steunprocedure van artikel 43, lid 2, van het Verdrag de algemene uitvoeringsbepalingen van dit lid vast en bepaalt in welke gevallen en binnen welke grenzen de Lid-Staten conservatoire maatregelen kunnen treffen.

2. Als de in lid 1 bedoelde situatie zich voordoet, beslist de Commissie op verzoek van een Lid-Staat of op eigen initiatief over de noodzakelijke maatregelen, die aan de Lid-Staten worden meegedeeld en die onmiddellijk van toepassing zijn. Als bij die Commissie een dergelijk verzoek van een Lid-Staat wordt ingediend, beslist zij hierover binnen drie werkdagen na ontvangst van het verzoek.

3. Iedere Lid-Staat kan de maatregel van de Commissie binnen drie werkdagen volgende op de dag van de mededeling daarvan aan de Raad voorleggen. De Raad komt onverwijld bijeen. Hij kan de betreffende maatregel met gekwalificeerde meerderheid van stemmen wijzigen of vernietigen.

4. De bepalingen van dit artikel worden toegepast met inachtneming van de verplichtingen op grond van de overeenkomsten die zijn gesloten in overeenstemming met artikel 228, lid 2, van het Verdrag.

▼B

TITEL III

Algemene bepalingen

Artikel 19

De in artikel 1, lid 1, genoemde goederen waarin produkten welke noch in artikel 9, lid 2, noch in artikel 10, lid 1, van het Verdrag zijn bedoeld, verwerkt zijn, of die uit zodanige produkten zijn verkregen, worden niet toegelaten tot het vrije verkeer binnen de Gemeenschap.

▼M11

Artikel 20

1. Teneinde rekening te houden met de beperkingen van het intracommunautaire handelsverkeer of het handelsverkeer met derde landen die kunnen voortvloeien uit de toepassing van maatregelen om de verbreiding van dierziekten tegen te gaan, kunnen volgens de in artikel 24 bedoelde procedure buitengewone maatregelen worden genomen ter ondersteuning van de markt die door deze beperkingen wordt getroffen. Deze maatregelen worden genomen op verzoek van de betrokken lidstaat/lidstaten. Zij worden pas genomen indien de betrokken lidstaat/lidstaten veterinaire en sanitaire maatregelen heeft/hebben genomen om snel een einde te kunnen maken aan de dierziekten; bovendien mogen de intensiteit en de duur van de maatregelen niet verder gaan dan wat strikt noodzakelijk is voor de ondersteuning van de betrokken markt.

2. De Commissie neemt deel in de financiering van de in lid 1 bedoelde buitengewone maatregelen, die rechtstreeks verband houden met de veterinaire en sanitaire maatregelen, ten bedrage van 50 % van de door de lidstaten gedane uitgaven en, in het geval van bestrijding van mond- en klauwzeer, 60 % van deze uitgaven.

3. De lidstaten zien erop toe dat wanneer producenten bijdragen in de uitgaven van de lidstaten, zulks niet leidt tot vervalsing van de concurrentie tussen producenten in verschillende lidstaten.

4. De artikelen 87, 88 en 89 van het Verdrag zijn niet van toepassing op de financiële bijdrage van de lidstaten aan de in lid 1 bedoelde maatregelen.

▼B

Artikel 21

Behoudens andersluidende bepalingen in deze verordening zijn de artikelen 92 tot en met 94 van het Verdrag van toepassing op de produktie van en de handel in de in artikel 1, lid 1, genoemde produkten.

Artikel 22

De Lid-Staten en de Commissie verstrekken elkaar de voor de toepassing van deze verordening benodigde gegevens.

De wijze waarop deze gegevens worden medegedeeld en verspreid, wordt vastgesteld volgens de procedure van artikel 24.

▼M10

Artikel 24

1. De Commissie wordt bijgestaan door het Comité van beheer voor granen, hierna „comité" te noemen.

2. Wanneer naar dit lid wordt verwezen, zijn de artikelen 4 en 7 van Besluit 1999/468/EG van toepassing.

De in artikel 4, lid 3, van Besluit 1999/468/EG bedoelde termijn wordt op één maand vastgesteld.

3. Het comité stelt zijn reglement van orde vast.

▼B

Artikel 25

Het Comité kan elk ander vraagstuk onderzoeken dat door zijn voorzitter, hetzij op diens initiatief, hetzij op verzoek van de vertegenwoordiger van een Lid-Staat, aan de orde wordt gesteld.

Artikel 26

Deze verordening moet zodanig worden toegepast dat gelijkelijk en op passende wijze rekening wordt gehouden met de in de artikelen 39 en 110 van het Verdrag gestelde doeleinden.

Artikel 27

Indien Italië gebruik maakt van de bevoegdheid neergelegd in artikel 23 van Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ([1]), treft de Raad op voorstel van de Commissie met gekwalificeerde meerderheid van stemmen de nodige maatregelen ter voorkoming van distorsies van de mededinging.

Artikel 28

1. Verordening nr. 121/67/EEG van de Raad van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector varkensvlees ([2]), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1861/74 ([3]) wordt ingetrokken.

2. Verwijzingen naar de krachtens lid 1 ingetrokken verordening moeten worden gelezen als verwijzingen naar de onderhavige verordening.

([1]) PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.
([2]) PB nr. 117 van 19. 6. 1967, blz. 2283/67.
([3]) PB nr. L 197 van 19. 7. 1974, blz. 3.

▼B

De aanhalingen en verwijzingen die betrekking hebben op de artikelen van genoemde verordening moeten worden gelezen volgens de in de bijlage voorkomende concordantietabel.

Artikel 29

Deze verordening treedt in werking op 1 november 1975.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

▼B

BIJLAGE

Concordantietabel

Verordening nr. 121/67/EEG	*Deze verordening*
artikel 27	artikel 26
artikel 29	artikel 27